



**He huarahi pea ki te mate ā-moa?
He rangahau mō te āhuatanga me te whakahaere o te
tuna hiku roa**

Tirohanga whānui

**Dr Jan Wright
Te Kaitiaki Taiao a Te Whare Pāremata**

February 2017



*Parliamentary Commissioner
for the Environment*
Te Kaitiaki Taiao a Te Whare Pāremata

E ngā iwi o te motu, e ngā hau e whā. He mihi nui tēnei ki a koutou.

Whāia te iti kahurangi ki te tūohu koe me he maunga teitei.

Ko te tānga nei he whakamāoritanga o te Tirohanga Whānui mō te pūrongo *He huarahi pea ki te mate ā-moa? He rangahau mō te āhuatanga me te whakahaere o te tuna hiku roa* i tāngia e Te Kaitiaki Taiao a Te Whare Pāremata i te tau 2013. Ko te pūrongo katoa kei te wāhi ipurangi **www.pce.parliament.nz**, ā, kei te tari o Te Kaikomihana te tānga pukapuka.

Tirohanga whānui a Te Kaikomihana

Kua tata oti te pūrongo nei, i te whakamārama au i te hurihangā ora o te tuna hiku roa ki tētahi hoa. I te mutunga o te koiora roa, ka wehe ngā tuna hiku roa i ū rātou kāinga wai māori kia haere mō ngā kiromita mano mā te raki o Te Moana-nui-a-Kiwa ki te whakawhānau ki tētahi wāhi e tata ana ki Whītī.

Ka pao ngā hua hei torongū, e rite ana te āhua ki te rau pīata, e rewarewa mai ana i runga i ngā au moana tae atu ki Aotearoa. Ka huri ngā torongū hei tuna karaehe moroiti, ā, ka timata ki te kauhoe ake i ngā awa me ngā manga. Ka huri ngā tuna karaehe hei punua tuna, ā, ko ēnei ika moroiti, tūpuhipuhi nei, e tīkorikori ana, ka kauhoe ake i ngā pīranga kia tae rānō ki te kāinga hou. Ka noho i konei mō ngā tau maha tae noa ki te wā ka whai i te hiahia ki te whakawhānau. Ana, ānō me te huringa whaiwhaiā kia reri ai rātou mō te heke nui ki te moana – ka koutata te upoko, ka kahurangi ngā karu, ka hiriwa te kōpū.

I tēnei wā, ka aukatia taku kōrero e taku hoa kai hī ika i tana ohorere. Kātahi ia ka mōhio ko te ika i hopungia e ia i roto i te whanga, he tuna hiku roa, ā, ka whakamatea i te wā e tata ana ki te whakawhānau whai muri i ngā tekau tau e whanake ana. He mate heahea noa atu mo te ika kaumātua ake i te nuinga o ngā tāngata, ā, nō te momo kāore e kitea i whenua kē o te ao, he momo kua uru ki tō tātou hītori.

Ka ohorere pea ngā tāngata tuatahi o Te Moana-nui-a-Kiwa i tae mai ki Aotearoa i te teitei o ngā moa. Engari, i roto i ngā wai ētahi atu kararehe nunui – anō me te nakahi ēnei ika i tapaina he tuna. Ko te whānui e rite ki te whānui o te kūhā tāne, e rua mita te roa, ā, ka ora mō te kotahi rau tau. He kai te tuna mā te Māori, engari atu i te kai he hononga i runga i te whakaute, i te maruwehi anō hoki pea. Nā wai rā, kua whakaarotia he kaiwhakamaru, he kaitiaki pea.

Mō mātou i tipu ake i ngā awa o Aotearoa, ehara te ‘kaitiaki’ i te kupu tuatahi i puta ki te hinengaro. Ko ngā hōpua kaukau tino pai kei ngā piko awa – i reira ngā tuna nui. He kōwhiringa uaua mā te tamaiti – kaukau ki te wai papaku kei tītongitia ū matimati.

E rua ngā tuna wai māori i Aotearoa. He tata ngā tuna hiku poto ki te takutai i roto i ngā manga paruparu. Ko ngā tuna hiku roa – te kaupapa o te pūrongo nei – ka kauhoe ki tuawhenua kia kite i te wai māori mahea i reira whanake ai. Ko te tuna hiku roa o Aotearoa te tuna noho wai māori nui rawa atu o te ao, ā, he rerekē ki te tuna hiku poto, kāore i kitea i whenua kē.

Mō ngā tau miriona nei, e mātotoru ana te noho o ngā tuna hiku roa ki ngā awa me ngā roto o Aotearoa. He aha i tata mate ā-moa tēnei momo mātotoru? Kei te mōhio tātou i te tere mate ā-moa o ngā kererū pāhihi i Amerika ki te Tokerau, ehara te mātotoru o te kararehe i te tohu ora.

Nā te tahu me te tope o te ngahere, i tata kapi te katoa o te motu nei i mua, i horoi atu te oneone i te whenua, ā, ka kapia te kūkūpango ki te parataiao. Kei te haere tonu tēnei ngāhorohoro, ā, ko te ngaromanga o tana nohanga tētahi pūtake o te mate o te tuna hiku roa nei. Ko tētahi atu pūtake ko ngā ārai e aukati ai i ngā punua tuna (me ētahi atu ika heke) i te kauhoe ake i te awa. Ka mate hoki ngā tuna pakeke i ngā pūrere o ngā pā wai hikohiko i te hekenga i te awa, nā reira kāore e tae atu ki te moana kia timata te haere ki te whakawhānau.



Nā: Alexander Turnbull Library

Ko Paratene Ngata tēnei e mahi ana i tētahi hīnaki (he ipu e mau ana i te mōunu, hei hopu tuna me ētahi atu ika) e tata ana ki te tau 1922.

Ko tētahi atu kaupapa o te mate o te tuna ko ngā whakahau whakamate e tata ana ki te kotahi rau tau te roa, tae atu ana ki taku whānautanga mai. Ko tētahi take i mutu ai tēnei whakamate koretake ko te taenga mai o ngā manene nō Hōrana he wāhi i āta kainga te tuna nō mua nō atu. Kua kitea he moni ka puta i te tuna, ā, kua tipu ake he mahinga ika arumoni.

I ngā tau tata nei, kua puta mai te āwangawanga mō te tuna hiku roa i ētahi tāngata, i ētahi rōpū, tae ana ki ngā kaimātai koiora me Ngā Māori. E ai ki Te Papa Atawhai ko te momo nei kua Tūraru/Kei te mimiti. He kupu whakahoki tēnei rangahau ki aua āwangawanga.

Kei roto i tēnei pūrongo ētahi pārongo pūtaiao rerekē e pā ana ki te hauora o te taupori tuna hiku roa. Nā te āta whaiwhakaaro ki ēnei pārongo katoa, kua whakatau au, i runga i te kaha o te taunakitanga, he momo kua tino raru. Tēnā, i te wā i tika ai, ki aku whakaaro, te arotake aropā o te taunakitanga pūtaiao, i kīa tūmatawhānuitia e au, he pōturi te haere o te tuna hiku roa kia mate ā-moa – he haere pōturi nā te mea nā te wā roa o te koiora o te tuna hiku roa he maha ngā tekau tau i mua i te wā kua kore e ora te tuna kotahi.

Ko wai ka hua, ko wai ka tohu, ko te koiora roa te take i paraheahea ai tēnei tuna motuhake.

Ahakoa kotahi te wā whakawhānau a ngā tuna wai māori katoa i te mutunga o te koiora, he koiora roa rawa mō te tuna hiku roa. Ka waru tekau tau pea te roa e tatari ai te uha tuna hiku roa i mua i te hiahia kia whakawhānau, engari ko te uha tuna Ūropi ka timata te haere ki te Moana Sargasso ina ono ana tau. Heoi anō, kāore taua hurihangā ora poto i tiaki i aua tuna i te kaha hī me te ngaro o te nohanga – i tēnei wā ko te taumata o te tuna Ūropi he momo tino tata korehāhā.

E whakaatu nei te pārongo i roto i tēnei pūrongo kua iti haere te nui me te tohatoha o te tuna hiku roa i ngā tekau tau kua pahure ake nei. I tēnei wā he itiiti ngā tuna tino moroiti, e tohu ana i te mimiti haere o te manawaroa o te taupori. I ngā tau maha ko te nui o ngā tino pakeke kua huri hei tuna hiriwa, ā, ka tae atu ki te moana ki te whakawhānau kua tino heke iho.

He rerekē a ngā pokapū kāwanatanga me ā rātou mahi ki te whakahaere me te tiaki i ngā tuna. Ka whakahaere te Manatū Ahu Matua i ngā mahinga tuna i raro i te Pūnaha Whakahaere Roherohenga. Ko Te Papa Atawhai te kaitautoko i ngā momo nō Aotearoa, ā, me tūtika ki te tiaki i te haere a te ika – te āhei o ngā ika heke ki te heke iho, ki te piki ake hoki i ngā awa. Ka whakahaeretia e ngā kaunihera ētahi mahi e whakaaweawe i ngā nohanga tuna me te haere a te ika.

Ko te pūnaha e whakahaeretia ai ngā mahinga tuna ko te Pūnaha Whakahaere Roherohenga he mea whakahirahira i te ao. Kua whakaaetia whānuitia ko te whakarite i ngā hopunga e whakaaetia ana ki ngā taumata toitū me te hokohoko i te roherohenga te huarahi pai ki te whakahaere i ngā mahinga ika arumoni. Ā, ki te nuinga o tātou, kāore he hē tō te hopu, me te kai, i te tuna. Engari kia tika te whakahaere o te pūnaha.

Nā te rangahau nei i tino kitea ko te pūtake pūtaiao i whakamahia e te Manatū hei whakawā i te toitūtanga o te taupori tuna hiku roa he whāiti rawa, kāore i te tika. Hei tauira, ka āta tirohia te tūtohu ‘hopukanga mō ia wehenga whakapau kaha’ – he tūtohu e tika ake ana mō te whakamātau i te āhua o ngā mahinga ika moana pērā i te hoki me te tāmure.

He raru hoki tō te whakahaere i ngā mahinga tuna. Ahakoa kua kōrerotia e whakaarotia ana te whakarite taumata kia tauine i te pai o te whakahaere i ngā mahinga tuna, kāore anō ngā taumata kia whakaritea. Ā, ina te āwangawanga mō te āhua o te tuna hiku roa, he tino ohorere kāore anō kia whakawehea ngā hopukanga whakaae i Te Waipounamu ki te hopukanga whakaae tuna hiku roa me te hopukanga whakaae tuna hiku poto.

Kua kore Te Papa Atawhai e tiaki i te tuna hiku roa, ahakoa i whakarōpūtia pēneitia ‘kua Tūraru/Kei te mimiti’. E tika ana, ko ngā waecture Freshwater Fisheries, e whakahaeretia e Te Papa Atawhai, he tawhito. Engari tērā ētahi taputapu ka taea te whakamahi. Hei tauira, mai i tōna timatanga, kei te manatū te mana whakarite i tētahi Mahere Whakahaere Mahinga Ika Wai Māori, engari kāore anō kia whakaritea tētahi. Ko te mahere pēnei he ārahi e hiahia nūtitia hei tautoko i ngā kaunihera kua rerekē rawa ā rātou tirotiro i ngā mahi e pā ki ngā tuna me ētahi atu ika.

Ahakoa ehara te hī arumoni o ngā ika hiku roa i te pūtake anake mō te mate o aua tuna, kua tūtohu au me whakamutu mō te wā nei. Kāore tētahi atu mahi e taea te whakaora i te mate o tēnei momo. Ko te hiahia, ka kitea tētahi huarahi e whakaiti iho i te hopukanga tuna ā-tikanga, ā-rēhia rānei mehemea he nui te whakaaweawe.

He whakaaweawe arumoni hoki – kia mimiti te taupori tuna hiku roa, kāore e kore ka heke te mahinga tuna hiku roa. Ko taku wawata mā te ahumoana tuna ka kore e kaha te pēhangā o ngā taupori tuna i roto i te taiao ā muri ake nei.

Kāore e tau te tuna hiku roa pērā i ngā kiwi, kāore e hātākehi pērā i te kea. Nā tēnei pea, me te waia ki ngā tuna, ngā take kua kore e ohorere i te mate haere o aua tuna pērā i ētahi atu momo e mate haere ana.

I te timatanga o tēnei tirohanga whānui, i whakaritea e au te tuna hiku roa ki te moa – ngā manu hīkoi whenua i hīkoikoi i Aotearoa. Heoi anō, nā te mea ko ngā tuna hiku roa te tino konihī i roto i ūtātou awa me ūtātou manga, he pai ake pea te whakaōrite ki te Hōkioi kua mate noa atu. E toru mita te whānui o te parirau, ko te ēkara nui rawa atu o te ao, ā, ka whakamate i te moa. Ka heke iho mai i runga ake e rere tere ana. Me whāki au i taku koa kāore aku māharahara mō te whakawehi o runga, engari ko te tuna hiku roa he kararehe ngāwari ake. Ka taitaiā ā tātou tamariki mokopuna mehemea ka mate ā-moa.



Dr Jan Wright

Te Kaitiaki Taiao a Te Whare Pāremata



Tō mātou kaupapa

Ko Dr Jan Wright Te Kaitiaki Taiao a Te Whare Pāremata. He Āpiha Pāremata motuhake, he whānui tōna mana ki te rangahau i ngā āwangawanga taiao, ā, ka tū motuhake ki te kāwanatanga o te wā.

Kāore Te Kaikomihana e tuku pūrongo ki tētahi Minita nō te Kāwanatanga, engari ki te Pāremata whānui, arā ki te Pika o te Whare me ngā Āpiha o te Kōmiti Pāremata.

He ahurei te mahi a Te Kaikomihana, ā, he tino rerekē ki ngā mahi a ngā pokapū kāwanatanga taiao, pērā i Te Manatū Mō Te Taiao, Te Mana Rauhī Taiao me Te Papa Atawhai.

Ka rangahau Te Kaikomihana i ngā āhuatanga taiao e kōwhiria ai e ia. Ka tautokohia ia e āna kaimahi pūkenga whānui, ka āta whakawā ia i te taunakitanga kua kohikohia i ngā takenga maha. E mōhiotia whānuitia ko āna mahi he mārama, ka puta mai i runga i te kōrero pono, ā, ka taea te whakamahi.

Ā mātou mahi

Ko te tino mahi a te Kaikomihana he hoatu kupu āwhina motuhake ki te Pāremata.

I tutuki ai tēnei i ngā huarahi maha:

Pūrongo mō ngā rangahau. Ko te katoa o ngā pūrongo o te Kaikomihana i whakatakotohia ki te tēpu i roto i te Pāremata e te Pika. He tūtohu mō te tīni tō ētahi pūrongo, he whakaako kē tō ētahi atu.

He tāpaetanga ki ngā kōmiti whiriwhiri mō ngā pire, ngā uiuinga me ngā pitihana. I ētahi wā ka tuku tāpaetanga ki ngā marohi kaupapa here, hei tauira ko ngā rerekētanga marohi ki te Resource Management Act.

Ko te katoa o ā mātou mahi e tautoko ai i te whāinga a te Kaikomihana kia pupuri, kia whakapai ake rānei i te taiao o Aotearoa mā te tīni i te whakaaro o ngā kaiwhakatau i te kupu āwhina motuhake kua āta whakaarotia.

Kia whakaaetia, kia whakaaweawe te kupu āwhina a te Kaikomihana me tū motuhake, me ngākau tapatahi, ā, me tino tika te rangahau a te tari.

Ko ngā whakataunga ki te tīni i te ture taiao, kaupapa here me ngā whakahaere rōpū he kaupapa mā te Pāremata, te kāwanatanga me ngā kaunihera. Ko te whakamahi i ēnei whakataunga me te aroturuki i te whakaaweawe i runga i te taiao te takohanga a ngā pokapū kāwanatanga.

Tā mātau koromaki, ā mātau uara

Tā mātau koromaki

He pupuri, he whakapai ake i te taiao ki tērā e tika ana mā te tuku tohutohu motuhake whai kaha e mārama ai ngā whakatau.

Ā mātau uara

Hiranga – ko ā mātau pātai me ngā whakautu he ū ki te putaiao matatau, he mārama hoki. Ka noho haepapa mātau ki te iwi o Aotearoa me te tuku uara mō ngā pūtea ka whakawhiwhia mai.

Manawa nui – he kaha te tuku pātai kia pai ake ngā āhuatanga. Ka ngana mātau ki te whakaputa i ngā hua o ā mātau mahi mā ngā tikanga rerekē kia kaha ai te whai take.

Te wairua manaaki – ka mahi tahi mātau i runga i te mana ōrite, te whakawhititanga, te āta whakarongo, ā, kia kaua e pukā te whakawā. Ka whakaae ki ngā whakataunga me ngā mahi e hua ai te taiao.

Auahatanga – nā te pararau kore e tuwhera, e auaha te whakaaro. Ka ngana ki te whakatika raruraru, kaua te noho i roto i te pōuri.

Tōtikatanga – ka pono, ka ora hoki te tangata i ā mātau tohutohu. Ko ngā pānga, he pūmau te whai hua ki te taiao o Aotearoa.

Ko koe ki tēnā, ko ahau ki tēnei kīwai o te kete.

Tēnā tātou katoa.